

BLUM, JOSEF (79): Weihnachtsbäume

En der Studentezigg wor ich Schaffner un miestens fuhr ich morgens ganz fröh un dat wor dann noh Weihnachte, do fuhr ich noh der Nüüßer Stroß noh Weidepesch. Do loge vür nem Huus - e groß Trottoir - loge ganz vill Weihnachtsbäum, bestemmp vier fünf Stöck, aal Weihnachtsbäum.

Wie ich noh anderthalv Stund widder vörbeikom, wor dä Haufe vill größer woode. Nohher wor dat ne riesen Birg aal Weihnachtsbäum. Wat wor passiert? Do wor ne Kägelclub en Weidenpesch un do wor einer usem Erzgebirge dren, ne Flüchtling nohm Kreeg, dä fühlten sich wohl. Die hatten dä och akzeptiert, usser wenn dä verzälle dät, em Erzgebirge wor alles besser wie bei uns. Da hät dä verzallt: "Mer mahten us dä aal Weihnachtsbäum Küchenquirle. Die ha' mer nit fottgeworfe, ha' mer su en Stöcke geschnedde, wo die Äss dren sin- hügg hät mer do ne ESGE-Stab oder esu jet. Wenn ehr aal Bäum hatt, denkt dodraan, ich maach dat noch."

Da han die doch en de Zeidung, ich gläuv der Stadtanzeiger oder de Rundschau, en Aanzeig gemaht, dä Club: "Suche alte Weihnachtsbäume. Bitte vor Haus - wat wor dat sieben-hundertfünfzig, ja, zimlich am Eng vun der Nüüßer Stroß - ablegen". Da han die Lück dat gemaht.

Dä ärme Kää! Die han dat nohher gebich un han im geholfe dä Birg fottzoschaffe. Äver av do wor nix mih vill besser em Erzgebirge wie bei uns.

Blum, Josef (79): Weihnachtsbäume

?en dē ſtu'dentətsk vɔɪ̯ʃ:afnə ?on mi:səns fu_ɪ̯ʃ mo̯jəns jants fɪ̯ø: ?on da vɔ̯ɛ nən nɔ̯ 'vai̯naxtə dō fu:ʁə nɔ̯:x ?e dē ny:se ſt̄ko:s nɔ̯ 'vai̯ndəpəf̄ dō lɔ̯:x f̄ n̄m hu:s ?e: j̄kɔ:s t̄koto'vaa: lɔ̯:kə jants f̄l 'vai̯naxtsbøym b̄f̄temp f̄l̄ f̄vnf ſt̄yk ?a:l 'vai̯naxts,bøym ?on ?als_ɪ̯ʃ nɔ̯ 'Pandethalf ſt̄ont v̄de f̄o̯'ber,kɔ:m vo: d̄e ho̯f̄e f̄l j̄ø:se vo:d̄e ?on 'nɔ:he̯g vo dat n̄ k̄i:zən be̯f̄ ?a:l 'vai̯naxts,bøym vat v̄ p̄'si̯et d̄o v̄ n̄ 'ke:j̄elkl̄p̄_in 'vai̯denp̄ef̄ ?on da v̄ ?e̯ne ?usəm 'P̄e̯et̄sj̄eb̄i̯v̄je d̄en n̄ fly̯ft̄l̄i̯ n̄o̯:m k̄e̯f̄ ?on de f̄:lt̄ s̄i̯f̄ vo:l ?on di hat̄ de ?o:ks̄aks̄ep'ti:ʃ̄ nū̯ ven de f̄et̄sel̄ ?em 'P̄e̯et̄sj̄eb̄i̯v̄je v̄ ?a:ls b̄es̄ d̄o v̄ ?a:ls b̄es̄ ?a:ls be̯f̄ ?on da het̄:e f̄et̄salt me ma:t̄p̄ ?us de ?a:l 've̯inaxts,bøym 'ky̯f̄ekv̄i̯l̄ di han:it 'f̄ot̄j̄ev̄o̯f̄ ha̯me zu ?en ſt̄yk̄ je̯n̄id̄e vo di ?es d̄en z̄n ?on dan hat̄ me hy̯k het̄ me d̄o n̄ ?esje ſta:p̄ ?od̄e:k̄e'z̄ojet n̄e ?on v̄en_ɛ̯ ?a:l bøym hat ?e d̄enk d̄o'd̄ka:n ?i̯ʃ ?i̯ʃ ma:x dat nox ɳ̄_a hat:i d̄ox ?en d̄i t̄seid̄uŋ ?i̯ʃ:lo̯p̄ de 'ſtat'an,tſerje ?od̄e d̄e 'k̄ontʃ̄au ?on ?a:nt̄ſeɪ̯ʃ̄:əma:t de kl̄p̄ su:xə ?alte 'vai̯naxts,bøymē b̄t̄e fō̯ h̄a̯s̄ vat v̄ dat s̄isi si:b̄eh̄v̄ond̄etf̄ynt̄ſi̯ʃ̄:a t̄siml̄i̯am ?e̯n f̄on_ə ny:se ſt̄ko:s ?e̯ 'apple:ḡen ?on:a han di ly̯k dat j̄ema:t de ?e̯re:m̄e ke̯l̄ di han dat 'n̄ch̄e̯ḡ j̄eb̄i̯ ?on han_ɪ̯m j̄eh̄olfe de be̯f̄ 'f̄ot̄:so̯f̄e ?e̯ve ?ap̄ to v̄ ni̯ks mi̯ fil b̄es̄ ?im ?e̯et̄sj̄eb̄i̯v̄je ?a:ls be̯f̄ ?on